



MANUALE D'USO



LINK-1 • LINK-1C



MANUALE D'USO



LINK-1



LINK-1C

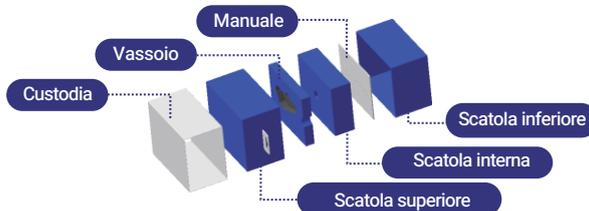
INDEX

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE	4
PULSANTI	6
INDICATORE LED	7
INSTALLAZIONE (AURICOLARI)	8
INSTALLAZIONE (MIC)	9
INSTALLAZIONE (CENTRALINA & SUPPORTO AUDIO A MORSETTO)	10
INSTALLAZIONE (SUPPORTO CON BLOCCO A ROTAZIONE)	11
ABBINAMENTO (INTERFONO E TELEFONO)	14
SCARICARE L'APPLICAZIONE (EXOCOM LINK-1/LINK-1C)	16
ABBINAMENTO RAPIDO (EXOCOM LINK-1)	17
BT ABBINAMENTO INTERFONO (EXOCOM LINK-1/LINK-1C)	19
ABBINAMENTO OBI	22
CONTROLLO VOCALE INTERFONO	25
CONTROLLO AUDIO INTERFONO (riconnesione interfono)	26
GESTIONE MUSICA	30
COMANDI VOCALI	32
AGGIORNAMENTO FIRMWARE	33
ARRESTO FORZATO	34
RESET DI FABBRICA	35
CAVO ACTION CAM (Accessorio)	36
HAI QUALCHE DOMANDA?	37
FUNZIONAMENTO DEI PULSANTI	38
DATI TECNICI	41
AVVERTENZE	42

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE(LINK-1)



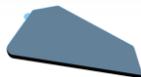
Unità principale



Kit di supporto di montaggio



Supporto adesivo



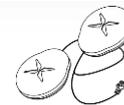
Pad biadesivo



Unità microfono con asta



Unità microfono a filo



Unità autoparlante



Nastro in velcro per supporto microfono con asta



Nastro in velcro per microfono a filo



Nastro in velcro per microfono con asta



Nastro in Velcro per altoparlante



Tappetino per altoparlante



Supporto per microfono con asta



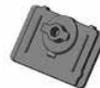
Spugna microfono



Cavo USB-C



Nastro di velcro per il supporto del cavo



Supporto con blocco a rotazione

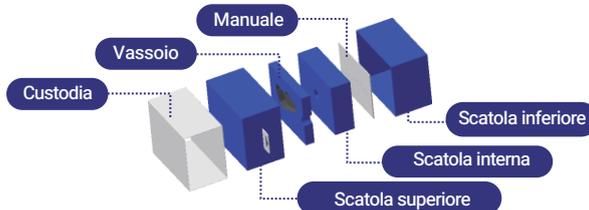


Forma in PVC per Supporto con blocco a rotazione

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE(LINK-1C)



Unità principale



Kit di supporto di montaggio



Unità microfono con asta



Unità microfono a filo



Unità autoparlante



Tappetino per altoparlante



Supporto per microfono con asta



Nastro in velcro per supporto microfono con asta



Nastro in velcro per microfono a filo



Nastro in velcro per microfono con asta



Nastro in velcro per altoparlante



Spugna microfono



Cavo USB-C



Nastro di velcro per il supporto del cavo

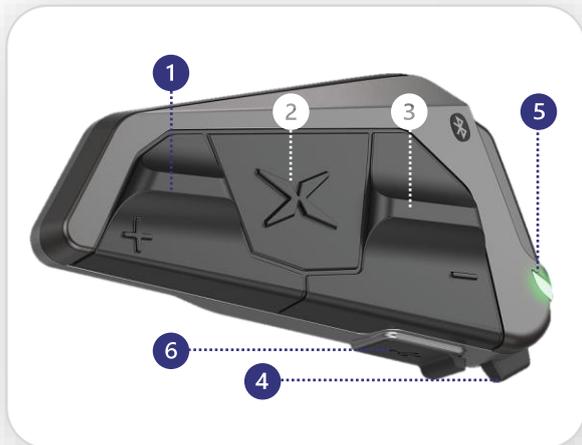


Supporto con blocco a rotazione



Forma in PVC per Supporto con blocco a rotazione

PULSANTI



1

PULSANTE



2

PULSANTE CENTRALE



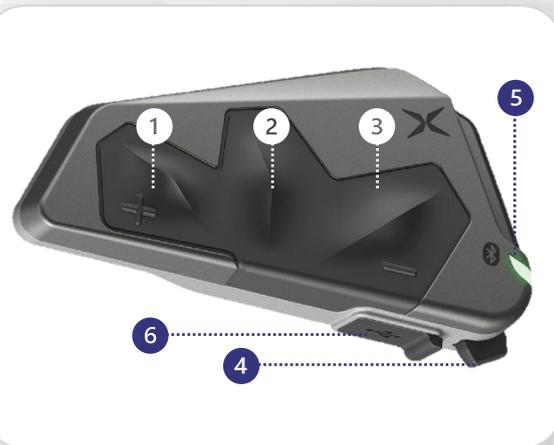
3

PULSANTE



6

4



4

PULSANTE DI ACCESSO RAPIDO



5

INDICATORE LED

6

USB-C

INDICATORE LED

ROSSO



Lampeggiante

- Standby (disconnesso)
- Errore di caricamento

Fisso

- Batteria in carica
- Livello batteria basso
- Spegnimento (1sec)

BLU



Lampeggiante

- Telefono/ Interfono connessi
- Chiamata telefonica

Fisso

- Batteria carica

VERDE



Lampeggiante

- Audio interfono acceso

Fisso

- Livello batteria alto

ROSSO & BLU



Alternato

- Modalità di accoppiamento telefono/interfono

GIALLO



Fisso

- Livello batteria medio

VIOLA

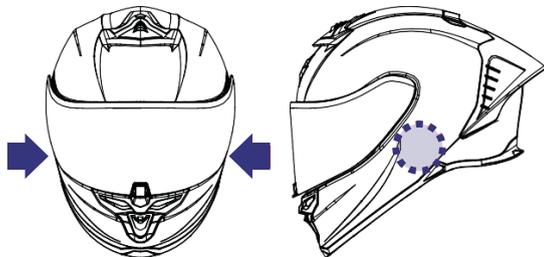


Lampeggiante

- Reset di fabbrica

INSTALLAZIONE (AURICOLARI)

INTEGRALE



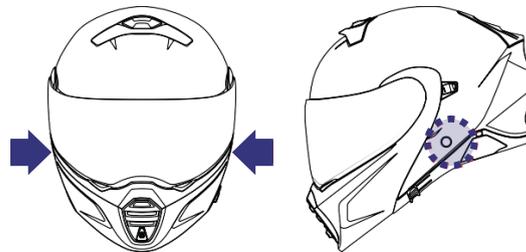
Utilizzando il kit di montaggio degli altoparlanti incluso, posizionare gli altoparlanti e il microfono nelle proprie sedi.

Per ottenere le migliori prestazioni, regolare il centro degli altoparlanti direttamente sul centro dell'orecchio.

Posizionare il microfono centrato nella parte anteriore della barra della mentoniera tramite i nastri in velcro inclusi.

Evitare di posizionare il microfono vicino alle prese d'aria.

JET/MODULARI



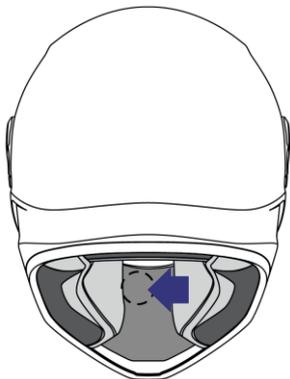
Utilizzando il kit di montaggio altoparlante incluso, posizionare altoparlanti e microfono nelle proprie sedi.

Per ottenere le migliori prestazioni, regolare il centro degli altoparlanti direttamente sul centro dell'orecchio.

Per le migliori prestazioni, su caschi Jet e modulari, si consiglia di utilizzare la configurazione con il microfono con asta.



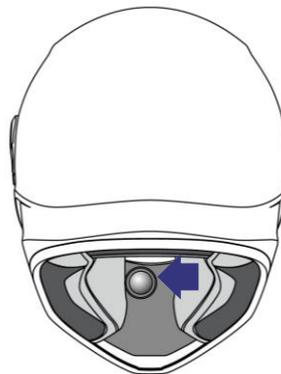
INSTALLAZIONE (MIC)



Nastro in velcro per
microfono a filo



Nastro in velcro per
supporto microfono con
asta



Unità microfono con asta



Unità microfono a filo

- ✓ Se il microfono è troppo vicino alla bocca, la qualità audio può peggiorare a causa del rumore generato dal microfono.
- ✓ Si consiglia di posizionare il microfono leggermente a sinistra rispetto al centro della bocca.



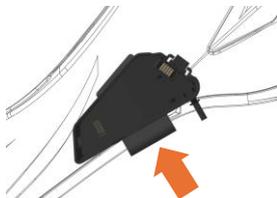
INSTALLAZIONE (CENTRALINA & SUPPORTO AUDIO A MORSETTO)



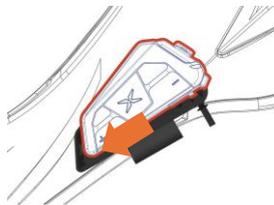
Kit di supporto di montaggio



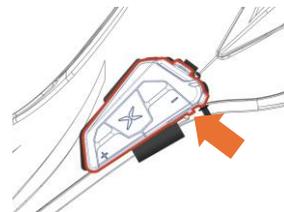
Assicurarsi che l'area di montaggio sia pulita.



Determinare la posizione ottimale di montaggio. Agganciare il morsetto sul fondo della calotta. Spingere il gancio dentro il più possibile. Regolare l'angolazione del morsetto e premere.



Allineare la centralina sui binari del supporto e far scorrere verso il basso fino a quando non si sente "click." Ciò assicura che la centralina sia correttamente agganciata.



Inserire il connettore USB saldamente per garantire la resistenza all'acqua. Infilare il filo in eccesso nel rivestimento del casco o dietro i guanciotti.



INSTALLAZIONE (SUPPORTO CON BLOCCO A ROTAZIONE)



Supporto con blocco a rotazione

Puoi sostituire il supporto a morsetto su alcuni caschi ScorpionEXO. (es. EXO-GT SP AIR, EXO-230)



Forma in PVC per Supporto con blocco a rotazione

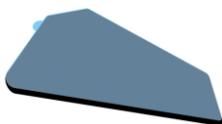
Se i cuscinetti sono usurati, è possibile utilizzare i tappetini in PVC per un montaggio più stabile.



INSTALLAZIONE (SUPPORTO ADESIVO)



Supporto adesivo



Pad biadesivo

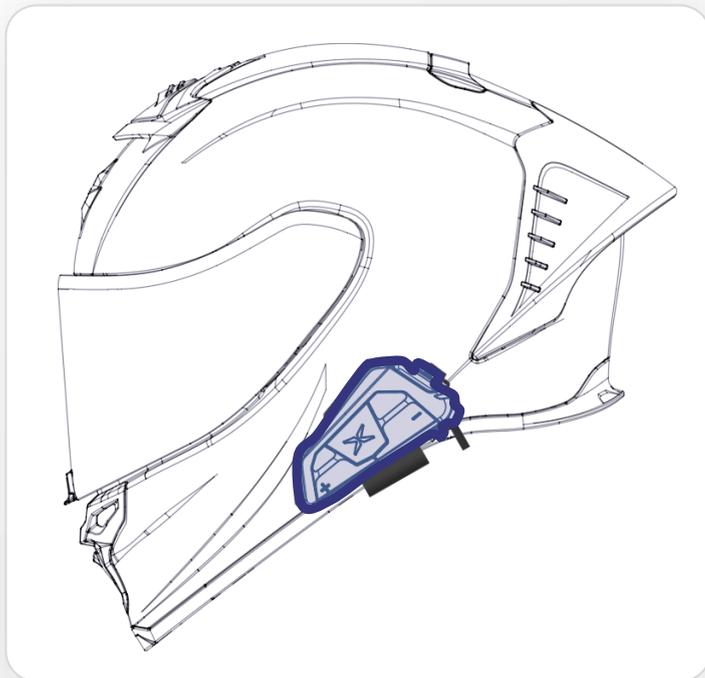


- Se si desidera utilizzare il supporto adesivo, modellare le alette laterali in base alla superficie del casco.
- Si consiglia di utilizzare un'angolazione maggiore rispetto alla superficie del casco, in modo che il supporto adesivo non si stacchi in seguito.
- Seguire la forma per applicare il cuscinetto adesivo dietro il supporto adesivo.
- Fissare al casco.
- Premere il supporto adesivo per almeno 20 secondi.
- L'adesivo ha bisogno di tempo per aderire alla superficie del casco. (Si consiglia di attendere 24 ore prima di utilizzare il casco)

* Guarda il video di installazione sul sito www.exocomglobal.com



INSTALLAZIONE (CENTRALINA)



NOTE

La centralina deve essere installata sul lato sinistro del casco.

Per massimizzare la ricezione dell'antenna, si consiglia di installarla in basso, lungo la linea inferiore della mentoniera, vicino all'orecchio sinistro.

ABBINAMENTO (INTERFONO E TELEFONO)



Da interfono spento, premere e tenere premuto il tasto « + » e il pulsante centrale finché il LED lampeggia blu e rosso. (Circa 6 sec.)



Una volta accoppiato, il LED del dispositivo lampeggia di blu.

Il dispositivo è ora pronto per le chiamate e lo streaming multimediale.

Selezionare il nome del dispositivo interfono (LINK-1 o LINK-1C) nella schermata di accoppiamento Bluetooth del telefono. Nel telefono Android, quando si abbina LINK-1 o LINK-1C al telefono cellulare e selezionare  LINK-1.

※ Seguire questi passaggi per l'accoppiamento universale dell'interfono ai dispositivi compatibili Bluetooth come telefoni, tablet, GPS, sistemi OEM, lettori MP3 e radio Bluetooth PTT.

※ Vedere pagina 16 per l'accoppiamento con altri sistemi di interfono.

※ Annullare accoppiamento: l'accoppiamento può essere annullato con 1 tocco del pulsante centrale durante il processo di accoppiamento.

DOWNLOAD (EXOCOM LINK-1/LINK-1C APP)

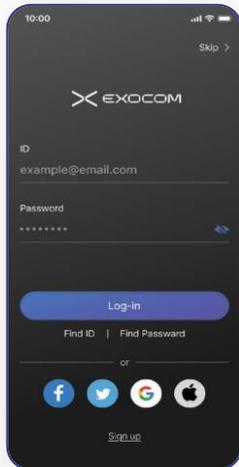
L'applicazione EXOCOM fornisce accesso alla configurazione, alle impostazioni di preferenza, agli aggiornamenti del firmware wireless, al manuale utente e all'assistenza tecnica.

Scarica e installa EXOCOM gratuitamente dall'AppStore (IOS) o dal Play Store (Android).

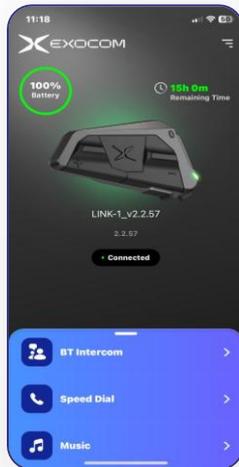


SCARICARE L'APPLICAZIONE (EXOCOM LINK-1/LINK-1C)

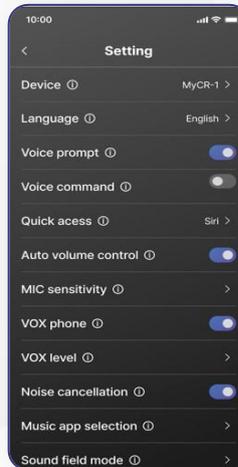
ACCEDERE



PAGINA PRINCIPALE



IMPOSTAZIONI



INFORMAZIONI SUL DISPOSITIVO



- ✓ LINK-1/LINK-1C deve essere associato al tuo dispositivo mobile prima di associare l'app EXOCOM.
- ✓ Quando l'app EXOCOM è connessa, lo stato della batteria e il nome del dispositivo verranno visualizzati nella pagina principale.

ABBINAMENTO RAPIDO (EXOCOM LINK-1)

L'abbinamento rapido tramite Bluetooth è possibile attraverso l'applicazione EXOCOM (solo LINK-1)

PASSO 1

Accendere tutti i dispositivi LINK-1

(premando il pulsante «+» e il pulsante centrale per 3 secondi da spento)

PASSO 2

Accoppiare il dispositivo con il proprio telefono cellulare

PASSO 3

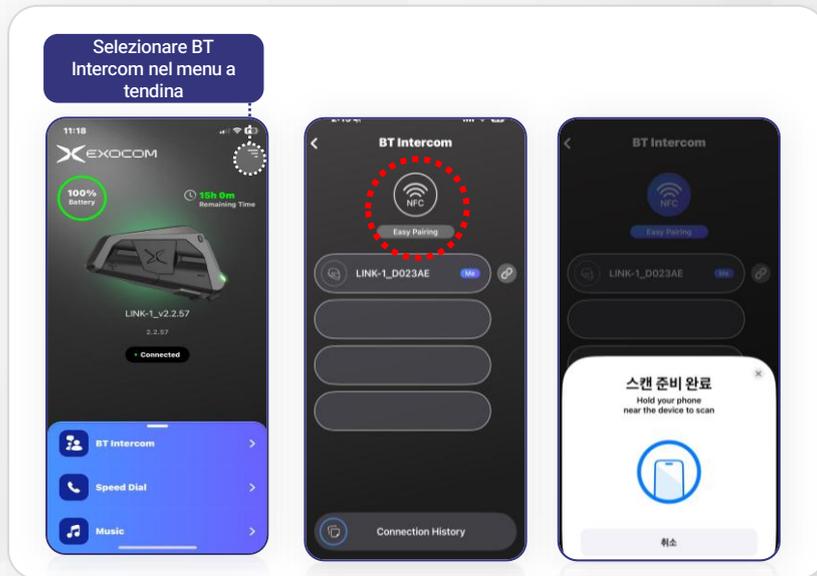
Avviare l'applicazione EXOCOM.

PASSO 4

Selezionare BT Intercom nel menu a tendina oppure la voce Intercom che viene mostrata nel menu.

PASSO 5

Cliccare "NFC" per attivare l'Associazione rapida

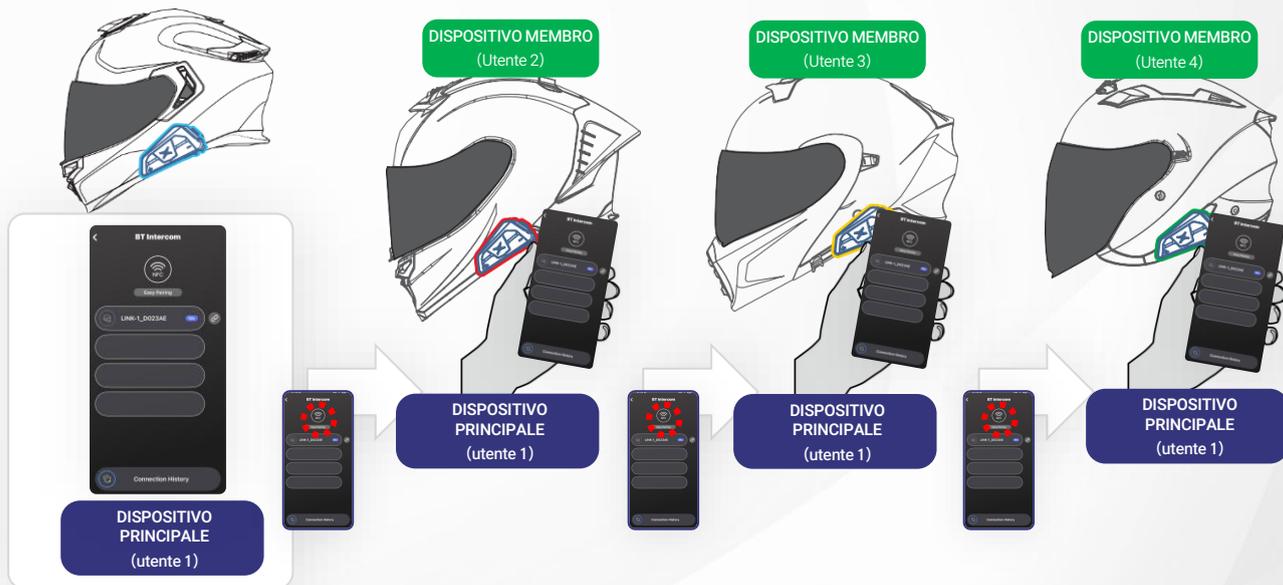


Quando l'app EXOCOM è connessa, lo stato della batteria e il nome del dispositivo verranno visualizzati

Cliccare "NFC" per attivare l'Associazione rapida

Comparirà "Avvicina il telefono al dispositivo per eseguire la scansione"

ABBINAMENTO RAPIDO (EXOCOM LINK-1)



- ✓ Accendere tutti i dispositivi LINK-1.
- ✓ L'utente Master imposta il proprio cellulare per abilitare l'"Associazione facile" (cliccare sull'icona NFC sull'app).
- ✓ Associare il cellulare del Master al LINK-1 dell'utente 2.
- ✓ Verificare che il LINK-1 dell'utente 2 sia stato aggiunto all'elenco delle app NFC.
- ✓ Ripetere il primo e il secondo passaggio per l'utente 3 e l'utente 4.
- ✓ Gli utenti associati appariranno nell'elenco dell'app mobile LINK-1 del Master.
- ✓ Annullamento dell'associazione: l'associazione può essere annullata sul dispositivo dell'utente interessato toccando una volta il pulsante centrale durante la procedura di associazione.

BT ABBINAMENTO INTERFONO (EXOCOM LINK-1/LINK-1C)

MASTER: “+” 5 SEC



MEMBER: TASTO CENTRALE 5 SEC



La rete Bluetooth fornisce una connessione tra i dispositivi di interfono e mantiene le connessioni costanti su distanze più lunghe consentite dalla normativa regionale.

PASSO 1

Accendere tutti i dispositivi (premendo il pulsante “+” e il pulsante centrale per 3 secondi da dispositivo spento)

PASSO 2

Accoppiamento del dispositivo principale (utente 1): Pulsante “+” per 5 sec.

PASSO 3

Associazione successiva del dispositivo (utente 2): Pulsante centrale per 5 sec.

PASSO 4

Quando i dispositivi sono collegati, si sentirà "accoppiamento interfono"

PASSO 5

Funzionalità aggiuntive del dispositivo come al passaggio 3 (Utente 3 e Utente 4)

- ✓ Se i dispositivi collegati non riescono a sintonizzarsi, toccare il pulsante centrale sul dispositivo principale.
- ✓ Ogni volta che viene collegato un nuovo dispositivo, verrà emesso il messaggio “Utente #”
- ✓ Annullare l'accoppiamento: l'accoppiamento può essere annullato con un clic sul pulsante centrale durante il processo di accoppiamento.

* Guarda il video di installazione sul sito www.exocomglobal.com



ABBINAMENTO UNIVERSALE INTERFONO (ALTRI MARCHI)

LINK-1/LINK-1C: "+" 5 SEC



ALTRA MARCA: MODALITÀ DI ABBINAMENTO TELEFONO



Accoppiamento interfono universale è supportato per l'associazione con altri marchi,

PASSO 1

Accendere tutti i dispositivi (premendo il pulsante "+" e il pulsante centrale per 3 secondi da dispositivo spento)

PASSO 2

Accoppiamento del dispositivo principale (utente1): Pulsante "+" per 5 sec.

PASSO 3

Si sentirà il messaggio "Associazione interfono Utente 1" dal dispositivo Master.

PASSO 4

Imposta il dispositivo di un'altra marca in modalità di associazione telefonica

PASSO 5

Si sentirà "Associazione telefono" o "Modalità di associazione telefono"

PASSO 6

Una volta effettuata la connessione, si sentirà il tono di chiamata quando l'interfono universale è connesso.

- ✓ Con l'accoppiamento universale è possibile solo una connessione uno a uno (1:1)
- ✓ Annullare l'accoppiamento: l'accoppiamento può essere annullato da 1 click del pulsante centrale durante il processo di accoppiamento

ABBINAMENTO UNIVERSALE INTERFONO (ALTRI MARCHI)

LINK-1



Utente 1 (EXOCOM)



Utente 2 (EXOCOM)



Utente 4 (EXOCOM)



Utente 3 (EXOCOM)



Utente 5 (Dispositivo NON-EXOCOM)

LINK-1C



Utente 1 (EXOCOM)



Utente 2 (EXOCOM)



Utente 3 (Dispositivo NON-EXOCOM)

- ✓ È possibile associare il dispositivo con un solo dispositivo non EXOCOM alla volta
- ✓ Link-1C : È possibile collegare due dispositivi Link-1C e uno non EXOCOM
- ✓ Link-1 : È possibile collegare quattro Link-1 e un dispositivo non EXOCOM
- ✓ Solo l'ultimo EXOCOM collegato può collegarsi con un dispositivo non EXOCOM



ABBINAMENTO OBI

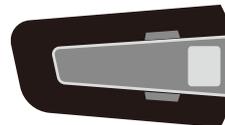
- OBI è l'acronimo di **OPEN BLUETOOTH INTERCOM** Consortium, un consorzio che consente la connettività Bluetooth tra sistemi di comunicazione. È compatibile con i collegamenti tra dispositivi OBI (Cardo Systems Inc., Midland, UCLEAR ed EXOCOM).

ABBINAMENTO OBI (con il marchio CARDO)

ABBINAMENTO OBI con CARDO : MASTER (" + " 5 SEC)



MODALITA' ABBINAMENTO INTERFONO (CARDO)



PASSO 1

Accendere tutti i dispositivi

PASSO 2

Accoppiamento del dispositivo principale (utente 1): premere il pulsante " + " per 5 sec.

PASSO 3

Si sentirà il messaggio "Abbinamento interfono" dal dispositivo.

PASSO 4

Impostare il dispositivo Cardo in modalità di associazione Interfono

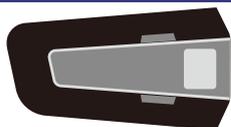
PASSO 5

Si sentirà un messaggio vocale che ti informa dell'associazione dell'interfono. (CARDO)

PASSO 6

Una volta connesso, sentirai il tono di connessione audio

MODALITA' ABBINAMENTO INTERFONO (CARDO)



ABBINAMENTO OBI con CARDO : MASTER (" + " 5 SEC)



PASSO 1

Accendere tutti i dispositivi

PASSO 2

EXOCOM, associazione dispositivi membro (EXOCOM: pulsante centrale 5 sec)

PASSO 3

Si sentirà il messaggio "Abbinamento interfono" dal dispositivo.

PASSO 4

Impostare il dispositivo Cardo in modalità di associazione Interfono

PASSO 5

Si sentirà un messaggio vocale che ti informa dell'associazione dell'interfono. (CARDO)

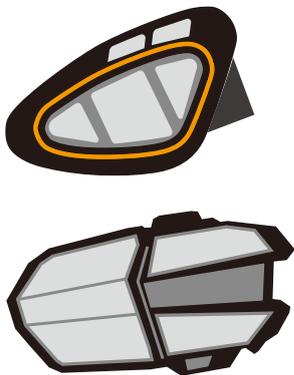
PASSO 6

Una volta connesso, sentirai il tono di connessione audio

- ✓ Annullare l'accoppiamento: l'accoppiamento può essere annullato da 1 click del pulsante centrale durante il processo di accoppiamento

ABBINAMENTO OBI (con MIDLAND / UCLEAR)

MODALITÀ DI ABBINAMENTO INTERFONO



MEMBRO DI ABBINAMENTO OBI (pulsante CENTRALE 5 SEC)



PASSO 1

Accendere tutti i dispositivi

PASSO 2

Impostare il dispositivo di un'altra marca in modalità di associazione interfono

PASSO 3

Si sentirà il messaggio vocale della modalità di associazione interfono

PASSO 4

Imposta il tuo dispositivo EXOCOM in modalità di associazione OBI (EXOCOM: premere il pulsante centrale 5 secondi)

PASSO 5

Si sentirà il comando vocale "associazione interfono" dal tuo EXOCOM.

PASSO 6

Una volta stabilita la connessione, sentirai il tono audio di connessione.

- ✓ Annullare l'accoppiamento: l'accoppiamento può essere annullato da 1 click del pulsante centrale durante il processo di accoppiamento

CONTROLLO VOCALE INTERFONO

INTERFONO CONNESSO
(Interfono audio acceso)



PULSANTE CENTRALE, 1 tap
(segnale vocale x 1)

Attivare VOX (Attivazione vocale)
interfono

INTERFONO DISCONNESSO
(Interfono audio spento)



PULSANTE ACCESSO RAPIDO, 1 tap.
(segnale vocale x 1)

Comando vocale
(Hi EXOCOM, Spegni interfono)

DISATTIVARE/ATTIVARE MICROFONO



PULSANTE " - ", 1 sec.
(segnale vocale x 2)

Comando vocale
(Hi EXOCOM, Disattiva microfono)
(Hi EXOCOM, Attiva microfono)

- ✓ VOX (Attivazione vocale) interfono: Attivare l'audio interfono (ON) parlando ad alta voce al microfono
- ✓ Comando vocale o VOX è supportato solo nel modello interfono LINK-1.
- ✓ Per eliminare eventuali rumori indesiderati dall'altoparlante, disattivare e riattivare l'audio dell'interfono.

CONTROLLO AUDIO INTERFONO (riconnesione interfono)

Se i dispositivi sono
disconnessi



Riconnesione
automatica

(1min - 3min per la
riconnesione)



Pulsante centrale, 1 tap

Riconnesso



- ✓ Se le unità (A-B) sono disconnesse a causa della mancata copertura o di interferenze, si riconnettono automaticamente una volta tornati nel campo d'azione oppure appena l'interferenza sparisce.
- ✓ Se la riconnesione non viene ristabilita entro 3 minuti, premere il pulsante centrale, 1 volta, sul dispositivo B. Gli interfoni si riconnetteranno.

GESTIONE CHIAMATE TELEFONICHE

Il comando vocale è supportato solo in LINK-1

Rispondere a una chiamata



"RISPONDI"

Dire "Rispondi"
oppure



Premere il pulsante centrale 1 volta

Terminare una chiamata



Premere il pulsante
centrale 1 volta
(Durante la chiamata)

Rifiutare una chiamata



Premere il pulsante
centrale per 1 sec.
(Durante l'arrivo della
chiamata)
OPPURE
Dire "Ignora"

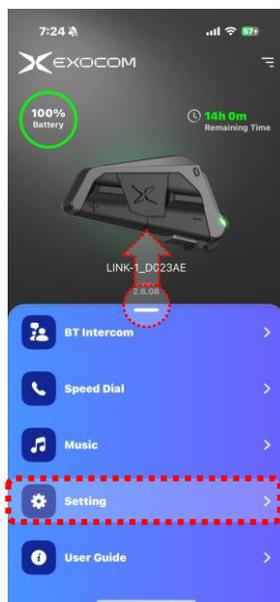
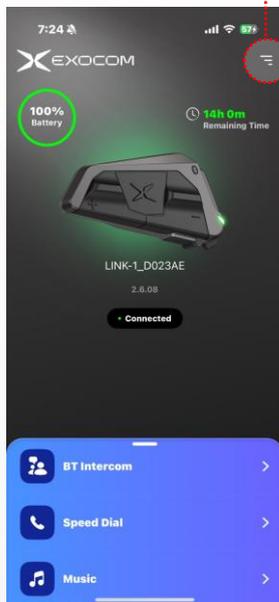
- ✓ Nell'app EXOCOM Mobile è possibile selezionare "Ricomponi ultimo numero", "Composizione rapida" o "Assistente vocale (impostazione predefinita)".

Impostazioni → Accesso rapido → Ricomponi ultimo numero/Composizione rapida

PULSANTE DI ACCESSO RAPIDO (IMPOSTAZIONE APP)

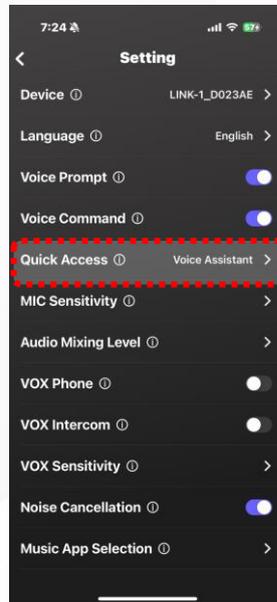


MENU a tendina
Seleziona "Impostazioni"



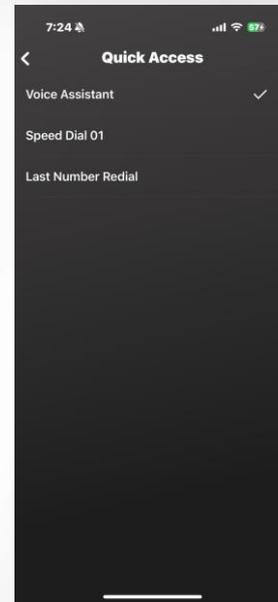
PASSO 1

- A. Scorri verso l'alto e seleziona "Impostazioni"
- B. Tocca il menu a tendina e seleziona "Impostazioni"



PASSO 2

Seleziona "Accesso rapido"



PASSO 3

Seleziona la funzione desiderata per il pulsante di accesso rapido

PULSANTE DI ACCESSO RAPIDO (FUNZIONE)



Assistente vocale

- ✓ EXOCOM LINK-1/LINK-1C fornisce un accesso rapido ad Apple Siri/Assistente Google.
- ✓ Apple Siri o Assistente Google devono essere attivati sul dispositivo mobile prima di premere il pulsante sul LINK-1/LINK-1C.
- ✓ Assistente Google: Nessun suono.
- ✓ Apple Siri: Attendere il segnale acustico prima di formulare la richiesta.

Ricomposizione dell'ultimo numero

- ✓ Innanzitutto, è necessario selezionare l'opzione "Ricomposizione ultimo numero" nelle impostazioni dell'app EXOCOM.
- ✓ Quindi, premendo il pulsante Accesso rapido (1 sec.) verrà attivata la ricomposizione dell'ultimo numero presente sul telefono.

Chiamata rapida

- ✓ Selezionare l'opzione "Chiamata Rapida" nelle impostazioni dell'App EXOCOM.
- ✓ Poi, premere il pulsante di "Accesso Rapido" per 1 sec, e il primo numero presente nell'elenco "Chiamate Rapide" del menu EXOCOM verrà chiamato.

- ✓ Nell'app EXOCOM è possibile selezionare "Ricomponi ultimo numero", "Composizione rapida" o "Assistente vocale (impostazione predefinita)".

Impostazioni → Accesso rapido → Ricomponi ultimo numero/Composizione rapida

GESTIONE MUSICA

Il comando vocale è supportato solo in LINK-1

RIPRODURRE/RIPRENDERE MUSICA



Pulsante centrale per 1 sec.
 OPPURE
 Dire "Hi EXOCOM, Riproduci musica"

STOP/PAUSA MUSICA



Pulsante centrale per 1 sec.
 OPPURE
 Dire "Hi EXOCOM, Stop musica"

ALZARE VOLUME



Pulsante "+", 1 tap.
 OPPURE
 Dire "Alza volume"

BRANO SUCCESSIVO



Pulsante "+" per 1 sec.
 OPPURE
 Dire "Hi EXOCOM, Successivo"

BRANO PRECEDENTE



Pulsante "-", 1 sec. OPPURE
 Dire "Hi EXOCOM, Precedente"

ABBASSARE VOLUME



Pulsante "-", 1 tap.
 OPPURE
 Dire "Abbassa volume"

AUDIO MULTI-DISPOSITIVO

Audio Multi-Dispositivo è una funzione che consente di riprodurre o gestire l'audio su più dispositivi contemporaneamente.

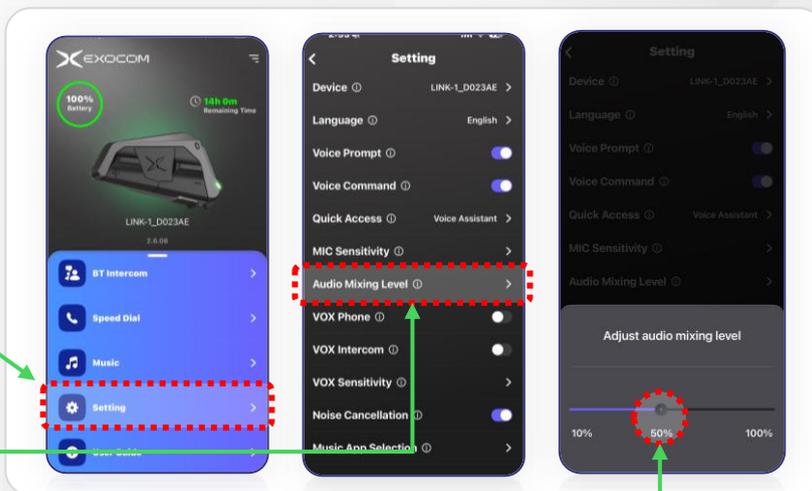
PASSO 1 Associazione del dispositivo al telefono cellulare

PASSO 2 Avvia l'app EXOCOM.

PASSO 3 Seleziona "Impostazioni" (scorri verso l'alto o tocca il menu a discesa)

PASSO 4 Seleziona "Audio multi-dispositivo" dal menu

PASSO 5 Trascina per regolare il volume dell'audio in sottofondo



✓ Nota: l'attivazione dell'audio multi-dispositivo può potenzialmente influire sulla qualità del suono.

COMANDI VOCALI

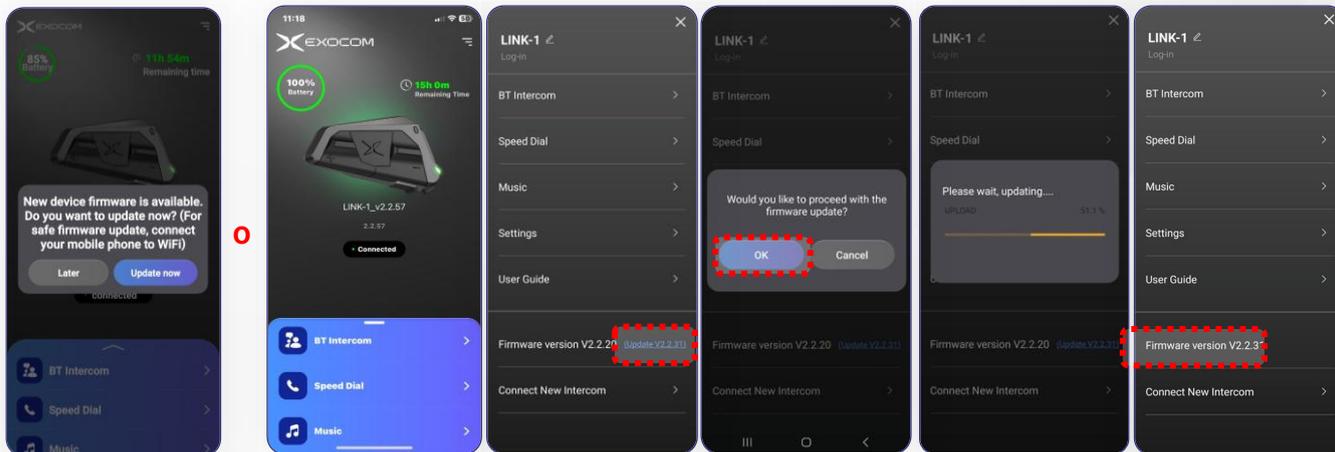
Il comando vocale è supportato solo in LINK-1

Lista comandi vocali	Modalità stand-by	Musica	Interfono	Chiamata in arrivo	Durante la chiamata
(Hi EXOCOM) Alza volume		✓	✓		✓
(Hi EXOCOM) Abbassa volume		✓	✓		✓
(Hi EXOCOM) Rispondi				✓	
(Hi EXOCOM) Ignora				✓	
Hi EXOCOM,* Controllo batteria	✓	✓	✓		
Hi EXOCOM,* Riproduci musica	✓		✓		
Hi EXOCOM,* Interrompi musica		✓			
Hi EXOCOM,* Avanti		✓			
Hi EXOCOM,* Indietro		✓			
Hi EXOCOM,* Disattiva microfono			✓		✓
Hi EXOCOM,* Attiva microfono			✓		✓
Hi EXOCOM,* Fine intercom			✓		

- ✓ Tra i seguenti comandi: Volume su, Volume giù, Rispondi e Ignora, non devi dire (Hi EXOCOM).
- ✓ Si consiglia 1 secondo di pausa tra «Hi EXOCOM" e il comando per un migliore riconoscimento del comando vocale.

AGGIORNAMENTO FIRMWARE

Aggiornamento Wireless tramite applicazione EXOCOM



- 1 AGGIORNAMENTO FIRMWARE: Collegare il telefono al dispositivo EXOCOM come mostrato alle pagine 8-10
- 2 Selezionare l'icona Menu (☰) in alto a destra nella schermata Pagina principale.
- 3 Quando è disponibile una nuova versione, quest'ultima viene visualizzata accanto alle informazioni "Firmware version"
- 4 Cliccare "Update version" e seguire le indicazioni sullo schermo.
- 5 Clicca "OK" per aggiornare il firmware
- 6 Cliccare "Now" per riavviare il dispositivo per l'aggiornamento
- 7 Una volta che l'aggiornamento è stato completato con successo, le informazioni sulla nuova versione non vengono visualizzate nelle informazioni "Versione firmware"

ARRESTO FORZATO



PULSANTE “+”



PULSANTE “-”



PULSANTE ACCESSO RAPIDO

(Schiacciarli simultaneamente)

Se EXOCOM non funziona correttamente è possibile spegnere il dispositivo manualmente con l'ARRESTO FORZATO:

- ✓ Il dispositivo conserverà tutte le informazioni e le impostazioni di accoppiamento
- ✓ Questo metodo farà spegnere il dispositivo
- ✓ Se l'arresto forzato non funziona, è possibile provare a ripristinare le impostazioni di fabbrica seguendo le indicazioni nella pagina successiva.

RESET DI FABBRICA



PULSANTE “+”



PULSANTE “-”

Premere contemporaneamente per 10 sec.

Se il LED EXOCOM LINK-1/LINK-1C non si accende durante la ricarica, o il dispositivo non si accende dopo la ricarica, oppure dopo un aggiornamento, l'unità potrebbe essere bloccata in "modalità di aggiornamento".

Per risolvere il problema:

- ✓ Cancellare tutte le informazioni di accoppiamento e ripristinare l'impostazione predefinita premendo il pulsante « + » e il pulsante « - » per 10 secondi.
- ✓ Una volta completato, riaccendere l'unità. Se il dispositivo non si accende, provare di nuovo mentre è collegato al caricabatterie.

Se si verificano ulteriori problemi, contattare l'assistenza EXOCOM.

CAVO ACTION CAM (Accessorio)



EXOCOM offre un cavo accessorio per Action Cam. Collega il jack da 3,5 mm all'adattatore per microfono dell'Action Cam. (Verifica la compatibilità dell'adattatore per microfono con il marchio della tua Action Cam)

DISPOSITIVI COMPATIBILI

[GoPro]

- GoPro HERO 13 Black
- GoPro HERO 12 Black
- GoPro HERO 11 Black
- GoPro HERO 10 Black

[Insta360]

- Insta360 X4
- Insta360 Ace Pro 2

[DJI]

- DJI Osmo Action 5 Pro
- DJI Osmo Pocket 3

Hai qualche domanda?

- Abbiamo le risposte -

Se la tua domanda non è presente in questo manuale, visita la sezione FAQ del nostro sito o dai un'occhiata ai nostri video su YouTube!



Le domande frequenti possono essere consultate sull'app mobile "EXOCOM"

o visitando il sito www.exocomglobal.com

Oppure su Youtube www.youtube.com/@exocomglobal

Email per domande : info@exocomglobal.com

FUNZIONAMENTO DEI PULSANTI

Comandi generali	Funzionamento dei pulsanti	Indicatore LED
Accendere	Premere e tenere premuto « + » + PULSANTE CENTRALE per 3 sec.	
Spegnere	Premere e tenere premuto « + » + PULSANTE CENTRALE per 1 sec.	ROSSO per 1 sec.
Alzare volume	Premere « + » 1 volta	-
Abbassare volume	Premere « - » 1 volta	-
Accoppiare il dispositivo al telefono	Premere e tenere premuto « + » + PULSANTE CENTRALE per 6 sec.	Alternanza ROSSO/BLU = modalità accoppiamento
		BLU Lampeggiante = accoppiato con successo
Reset di fabbrica	Premere e tenere premuto « + » + « - » per 10 sec.	Lampeggiamento lento VIOLA
Accesso rapido (Assistente vocale/ Chiamata rapida /Richiamare ultimo numero)	Premere pulsante ACCESSO RAPIDO 1 sec.	-

Chiamate	Funzionamento dei pulsanti	Indicatore LED
Rispondere o terminare chiamata	Premere pulsante centrale 1 volta	-
Ignorare chiamata	Premere e tenere premuto il pulsante centrale 1 sec.	-
Attivare o disattivare il microfono	Premere e tenere premuto « - » 1 sec.	-

FUNZIONAMENTO DEI PULSANTI

Controllo musica	Funzionamento dei pulsanti	Indicatore LED
Riprodurre/Interrompere	Premere e tenere premuto pulsante CENTRALE 1 sec.	BLU Lampeggiante = Attivo
Brano successivo	Premere e tenere premuto « + » 1 sec. Durante l'esecuzione del brano	-
Brano precedente	Premere e tenere premuto « - » 1 sec. Durante l'esecuzione del brano	-

Controllo musica	Funzionamento dei pulsanti	Indicatore LED
Accoppiamento interfono (Dispositivo principale)	Premere e tenere premuto « + » 5 sec.	Lampeggiamento rapido BLU / ROSSO
Accoppiamento interfono (membro)	Premere e tenere premuto pulsante CENTRALE 5 sec.	Lampeggiamento rapido BLU / ROSSO
Audio Interfono ON	Premere il pulsante CENTRALE 1 volta.	Lampeggiamento lento VERDE
Audio Interfono OFF	Premere pulsante ACCESSO RAPIDO 1 volta.	Lampeggiamento lento BLU
Attivare o disattivare il microfono	Premere e tenere premuto « - » 1 sec.	Non utilizzabile quando sono attivi sia l'interfono che la musica

Caschi di tipo SA sui quali può essere montato l'accessorio (Link-1, Link-1C):

ADF-9000 Air, ADF-9000 Carbon Air, EXO-GT SP Air, EXO-Z1, EXO-230, ADX-2, EXO-Tech Carbonio, EXO-Race Air.



DATI TECNICI

CARATTERISTICA	LINK-1	LINK-1C	NOTE
Dimensioni(L x l xH)	93 x 47 x 20 (mm)	93 x 47 x 20 (mm)	
Peso	45g	42g	
Risposta frequenza audio	20Hz to 20kHz		
Versione Bluetooth	5.3 (BR/EDR/BLE)		
Profilo Bluetooth	HFP/A2DP/AVRCP/GATT		
Frequenza di trasmissione Bluetooth	2.402 – 2.480 GHz		
Distanza collegamento interfono	1.6km (1mile)	480metri (0.3mile)	Condizione nominale
Consumo energetico	230mW (max)	148mW (max)	
Potenza in ingresso (ricarica)	5V / 880mA / 4.4W	5V / 760mA / 3.8W	
Batteria integrata	3.7V/900mAh, Lithium-ion polymer	3.7V/780mAh, Lithium-ion polymer	(Ricaricabile)
Tempo di conversazione interfono	14 ore	18 ore	
Tempo di standby	100 ore	155 ore	
Temperatura di funzionamento	Da -20°C a 60°C (da -4°F a 140°F)		
Temperatura di carica	Da 0°C a +45°C (da +32°F a +113°F)		
Tempo di ricarica	Circa 1.5 ore		

AVVERTENZE

Avvertenze
batteria



Avvertenze
ricarica



Garanzia



Limitazioni della
garanzia

Avvertenze batteria

L'interfono EXOCOM® contiene una batteria ricaricabile agli ioni di litio. Per ridurre i rischi di incendio, ustioni o acqua, chiudere il cappuccio USB-C, non smontare, schiacciare, forare, contatti esterni corti o smaltire in fuoco o acqua.

Avvertenze ricarica

Per ridurre il rischio di lesioni personali, scosse elettriche, incendio o danni alle apparecchiature, si prega di seguire tutte le istruzioni riportate di seguito:

Non immergere il prodotto, l'adattatore AC o gli altoparlanti in acqua.

Non installare, collocare o utilizzare il prodotto in prossimità di fonti di calore quali: fornelli, radiatori, forni, tostapane, caffettiere o altri apparecchi che emettono calore.

Utilizzare sempre l'adattatore di alimentazione AC fornito e il cavo incluso nella confezione per caricare il prodotto. L'uso di qualsiasi alimentazione non corretta per caricare il prodotto può causare danni permanenti al prodotto e rendere la garanzia nulla.

Quando si carica da una presa a muro, assicurarsi che l'adattatore AC/DC plug-in soddisfi i seguenti criteri: Ingresso: 100-240 V, 50/60 Hz, Uscita: 5 V DC, 1 A.

Garanzia

Senza pregiudizio della garanzia legale, il prodotto è coperto da 2 anni di garanzia (centralina) e 1 anno di garanzia (accessori) dal produttore dalla data di acquisto.

Si prega di presentare la prova d'acquisto quando si restituisce l'articolo al fornitore. La garanzia copre solo i difetti di materiale e di fabbricazione.

La garanzia è annullata da qualsiasi riparazione non autorizzata, uso improprio, applicazione errata, manomissione del prodotto, modifiche, aggiornamenti o risultati di eventuali inadempienze nel seguire le linee guida come indicato nella brochure del prodotto o da qualsiasi delle azioni specificate in questa brochure e ovunque nella nostra pubblicazione tecnica rilasciata al pubblico di volta in volta. La garanzia non copre il recupero dei dati e il deterioramento fisico dovuto all'uso, i danni derivanti da incidenti, l'archiviazione,

la perdita di dati o i danni durante le riparazioni o i transiti. Il mittente si fa carico di tutti i costi di trasporto per prodotti funzionanti, ma che sono stati dichiarati difettosi.

Limitazioni della garanzia

Tutte le garanzie del prodotto di Kido Sports Co., Ltd. ("Kido Sports") sono limitate a quelle menzionate nel manuale del prodotto.

AVVERTENZE

Rinuncia e Dichiarazione di limitazione di responsabilità



Corretto smaltimento di questo prodotto

Rinuncia e Dichiarazione di limitazione di responsabilità

Kido Sports e tutti i suoi rappresentanti, agenti, distributori, fornitori e rivenditori non sono responsabili e saranno tenuti indenni da qualsiasi controversia, ri vendicazioni, debiti, richieste, azioni e responsabilità che possono sorgere, direttamente o indirettamente, dall'uso o dalla manipolazione del prodotto per d anni, perdite, angoscia, dolore, sofferenza, disagio, perdita e lesioni, comprese malattie fisiche, tensioni, fratture, paralisi parziale e/o totale, morte o altri di sturbi che potrebbero causare gravi disabilità a qualsiasi persona, o qualsiasi parte sia utente o altri terzi o loro proprietà, o a qualsiasi merce, veicoli, beni, b eni tra gli altri compresi i propri subite da persone, organizzazioni o qualsiasi terzo fisico o altro e che potrebbero ricadere su di Lei in futuro, nella misura ma ssima consentita dalla legge a seguito dell'uso, funzionamento, malfunzionamento, uso improprio, smaltimento o riparazione del prodotto o per qualsiasi altra ragione, condizione o circostanza o tentativo di farlo dovuto a negligenza, omissioni o altro di Kido Sports o qualsiasi dei suoi rappresentanti, partner, agenti, distributori, fornitori, rivenditori, designer, produttore o qualsiasi altra persona nella sua catena di fornitura e distribuzione o qualsiasi terzo coinvolto . Si avverte di non utilizzare il prodotto se non siete fisicamente in grado di farlo in modo sicuro, se avete o consumerete qualsiasi alcool o qualsiasi sostanz a alterante durante il funzionamento in modo che la vostra vigilanza è compromessa o se avete qualsiasi condizione medica o necessità che può comprom ettere le vostre capacità di farlo in modo sicuro. Si avvisa dell'esistenza di rischi e pericoli inerenti, imprevedibili e illimitati nell'utilizzo del prodotto durante il traffico, inclusi infortuni o malattie, tensioni, fratture, paralisi parziale e/o totale, morte o altri disturbi che potrebbero causare gravi disabilità per qualsiasi c ausa. Questo prodotto è destinato esclusivamente a persone di età pari o superiore ai diciotto (18) anni che abbiano compreso le avvertenze, i rischi e le c ondizioni d'uso. Confermi di aver letto la presente dichiarazione di non responsabilità e di comprenderne pienamente i termini e che hai rinunciato a diritti sos tanziali utilizzando o tentando di utilizzare il prodotto.

Corretto smaltimento di questo prodotto

Non smaltire questo prodotto con altri rifiuti domestici al termine della sua vita utile. Esiste un sistema di raccolta differenziata per i prodotti elettronici us ati, in conformità con la legislazione che richiede un trattamento, un recupero e un riciclaggio adeguati. Gli utenti domestici devono contattare il rivendito re presso cui hanno acquistato questo prodotto o l'ufficio locale del governo per ottenere informazioni su dove e come possono portare questo articolo per un riciclaggio sicuro dal punto di vista ambientale. Gli utenti commerciali devono contattare i propri fornitori e fare riferimento alle condizioni del contr atto di acquisto.

AVVERTENZE

Sicurezza personale



Dichiarazione di conformità (DOC)

Sicurezza personale

Non aprire il sigillo dell'hardware, manomettere, riparare o modificare qualsiasi parte. Non toccare il prodotto con oggetti metallici o parti o prodotti chimici.

La violazione di quanto sopra può comportare rischi potenziali di incendio e incidenti. Contattare il supporto tecnico o il fornitore locale se il prodotto non funziona correttamente

Dichiarazione di conformità (DOC)

Il prodotto è conforme e adotta la specifica Bluetooth® 5.3 e ha superato con successo tutti i test di interoperabilità specificati nella specifica Bluetooth®.

Tuttavia, l'interoperabilità tra il dispositivo e altri prodotti abilitati Bluetooth® non è garantita.

AVVERTENZE

informazioni sul
prodotto



Supporto tecnico



Diritti
d'autore



Licenze

Informazioni sul prodotto

Kido Sports e tutti i suoi rappresentanti, agenti, distributori, fornitori o rivenditori non saranno ritenuti responsabili per eventuali conseguenze derivanti da errori od omissioni nella guida o risultanti direttamente o indirettamente dall'uso delle informazioni qui contenute. Kido Sports si riserva il diritto di modificare o migliorare il design del prodotto o la guida dell'utente senza alcuna restrizione e senza alcun obbligo di notifica agli utenti. Tutte le informazioni qui riportate sono valide alla data della stampa. Si prega di controllare per le ultime informazioni del prodotto, firmware e accessori all'indirizzo www.exocomglobal.com

Supporto tecnico

Per ulteriori informazioni o assistenza tecnica, visitare il nostro sito web all'indirizzo: www.exocomglobal.com

Diritti d'autore

Copyright © 2024 Kido Sports Co., Ltd. Tutti i diritti riservati. Nessuna parte di questa guida può essere riprodotta in qualsiasi forma o con qualsiasi procedimento senza il previo consenso scritto di Kido Sports Co., Ltd.

Licenze

Il marchio e il logo EXOCOM® sono di proprietà esclusiva di Kido Sports Co., Ltd. Qualsiasi utilizzo del marchio da parte di terzi senza la preventiva autorizzazione scritta di Kido Sports Co., Ltd. costituisce una violazione dei diritti legali. Il marchio Bluetooth™ è di proprietà di Bluetooth SIG ed è utilizzato sotto licenza da Kido Sports Co., Ltd.

Industry Canada (IC) SAR Statement

This EUT is compliance with SAR for general population/uncontrolled exposure limits in IC RSS-102 and had been tested in accordance with the measurement methods and procedures specified

in IEEE 1528 and IEC 62209. This equipment should be installed and operated with minimum distance 5 mm between the radiator and your head. This device and its antenna(s) must not be collocated or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition DAS incontrôlée pour la population générale de la norme CNR-102 d'Industrie Canada et a été testé en conformité avec les méthodes de mesure et procédures spécifiées dans IEEE 1528 et IEC 62209. Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 5 mm entre le radiateur et votre tête.

Cet appareil et sa ou ses antennes ne doivent pas être co-localisés ou fonctionner en conjonction avec tout autre antenne ou transmetteur.

été testé en conformité avec les méthodes de mesure et procédures spécifiées dans IEEE 1528 et IEC 62209. Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 5 mm entre

le radiateur et votre tête. Cet appareil et sa ou ses antennes ne doivent pas être co-localisés ou fonctionner en conjonction avec tout autre antenne ou transmetteur.

AVVERTENZE

Federal Communications Commission (FCC) / Dichiarazione di conformità SAR

15.21

Si avverte che modifiche o modificazioni non espressamente approvate dalla parte responsabile per la conformità potrebbe annullare l'autorizzazione dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura.

15.105(b)

Le modifiche o i cambiamenti non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità potrebbero annullare l'autorizzazione dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura. Questa apparecchiatura è stata testata e si è accertato che rispetta i limiti per un dispositivo digitale di classe B, in conformità alla parte 15 delle regole FCC. Questi limiti sono intesi a fornire una ragionevole protezione contro le interferenze dannose in un impianto residenziale. Questo apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installato e utilizzato in conformità con le istruzioni, può causare danni interferenze nelle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che le interferenze non si verifichino in una particolare installazione. Se l'apparecchio causa interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, che possono essere determinate spegnendo e riaccendendo l'apparecchio, l'utente è invitato a cercare di correggere le interferenze con una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o spostare l'antenna ricevente.
- Aumentare la separazione tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura in una presa di corrente su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico esperto in radio/TV per ottenere assistenza.
- Questa apparecchiatura è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni FCC stabiliti per un ambiente non controllato. Le informazioni SAR su questi dispositivi sono archiviate presso la FCC e possono essere trovate nella sezione Display Grant di www.fcc.gov/eot/ea/fccid dopo aver cercato nell'ID FCC: 2BEYM-LINK-1 (EXOCOM LINK-1, LINK-1C).

L'utente finale deve seguire le istruzioni operative specifiche per soddisfare la conformità all'esposizione a radiofrequenze. Questo trasmettitore non deve essere collocato o funzionare in combinazione con altre antenne o trasmettitori. Il dispositivo portatile è progettato per soddisfare i requisiti di esposizione alle onde radio stabiliti dalla

Federal Communications Commission (USA). Tali requisiti stabiliscono un limite di SAR pari a 1,6 W/kg mediato su un grammo di tessuto. Il valore SAR più elevato

riportato in base a questa norma durante la certificazione del prodotto per l'uso quando è indossato correttamente sul corpo è di 1,3 W/kg.

Nota: il produttore non è responsabile per eventuali interferenze radio o tv causate da modifiche non autorizzate a questa apparecchiatura. Tali modifiche potrebbero invalidare l'autorizzazione dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura

AVVERTENZE

Dichiarazione di conformità europea CE/UKCA SAR

Questa apparecchiatura è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni CE stabiliti per un ambiente controllato con i seguenti requisiti essenziali della direttiva 2014/53/UE del Consiglio: articoli 3.1a, 3.1b e 3.2. L'utente finale deve seguire le istruzioni operative specifiche per soddisfare la conformità all'esposizione a radiofrequenze. Tali requisiti stabiliscono un limite di SAR pari a 2.0 W/kg mediato su un grammo di tessuto. Per soddisfare il requisito di cui sopra, il dispositivo deve essere collocato ad almeno 5 mm dal corpo umano in condizioni normali di utilizzo.

CE



Made in Korea

Kido Sports Co., Ltd.



395 Gonghang-daero, Gangseo-gu,
Seoul, 07590, Korea